

# *KUINKA SAIMME JUMALAN SANAN ?*

*OSA 2*

*Skype-kokous*  
*18.1.2021*

## *2 Piet. 1:20, 21*

---

### 2 Piet. 1:20, 21

20. Ja tietäkää ennen kaikkea se, ettei yksikään Raamatun profetia ole kenenkään omin neuvoin selitettävissä;

21. sillä ei koskaan ole mitään profetiaa tuotu esiin ihmisen tahdosta, vaan Pyhän Hengen johtamina ihmiset ovat puhuneet sen, minkä saivat Jumalalta.

# *Jumalan henkeyttämä Sana*

---

## 2 Timoteus 3:16

16. Jokainen kirjoitus, joka on syntynyt Jumalan Hengen vaikutuksesta, on myös hyödyllinen opetuksesi, nuhteeksi, ojennukseksi, kasvatukseksi vanhurskaudessa,

- "Jumalan Hengen vaikutuksesta"  
*theopneustos* N2091 Jumalan "henkeämä",  
Jumalan henkeyttämä

17. että Jumalan ihminen olisi täydellinen, kaikkiin hyviin tekoihin valmistunut.

*Muita  
tärkeitä  
periaatteita  
Sanan  
ymmärtä-  
miseksi*

---

- Kirjailijan etuoikeus, mm. kronologisuus
- Orientalismit – itämaiset tavat
- Kenelle kohta on osoitettu
- Asiayhteys
- Muut samaa asiaa käsittelevät paikat
- Kielikuvat
- Sanojen merkitys, esim. "sääli" tai "harrastus"
- Käsikirjoitusten väliset erot

# *Luukas*

## *1:1-4*

---

1. Koska monet ovat ryhtyneet tekemään kertomusta meidän keskuudessamme tosiksi tunnetuista tapahtumista,
2. sen mukaisesti kuin meille ovat kertoneet ne, jotka alusta asti ovat omin silmin ne nähneet ja olleet sanan palvelijoita,
3. niin olen minäkin, tarkkaan tutkittuani **alusta alkaen** (*anōthen*) kaikki, päättänyt kirjoittaa ne järjestyksessään sinulle, korkea-arvoinen Teofilus,
4. että oppisit tuntemaan, kuinka varmat ne asiat ovat, jotka sinulle on opetettu.

*Muita  
tärkeitä  
periaatteita  
Sanan  
ymmärtä-  
miseksi*

---

- Kirjailijan etuoikeus, mm. kronologisuus
- **Orientalismit – itämaiset tavat**
- Asiayhteys
- Muut samaa asiaa käsittelevät paikat
- Kielikuvat
- Sanojen merkitys, esim. "sääli" tai "harrastus"
- Käsikirjoitusten väliset erot

# *Orientalismit*

---

## Johannes 2:1-11

1. Ja kolmantena päivänä oli häät Galilean Kaanassa, ja Jeesuksen äiti oli siellä.
2. Ja myös Jeesus ja hänen opetuslapsensa olivat kutsutut häihin.
3. Ja kun viini loppui, sanoi Jeesuksen äiti hänelle: "Heillä ei ole viiniä".
4. Jeesus sanoi hänelle: "Mitä sinä tahdot minusta, vaimo? Minun aikani ei ole vielä tullut."
5. Hänen äitinsä sanoi palvelijoille: "Mitä hän teille sanoo, se tehkää".
6. Niin oli siinä juutalaisten puhdistamistavan mukaan kuusi kivistä vesiastiaa, kukin kahden tai kolmen mitan vetoinen.
7. Jeesus sanoi heille: "Täyttäkää astiat vedellä". Ja he täyttivät ne reunoja myöten.
8. Ja hän sanoi heille: "Ammentakaa nyt ja viekää edesikäyvälle". Ja he veivät.
9. Mutta kun edesikäypä maistoi vettä, joka oli muuttunut viiniksi, eikä tiennyt, mistä se oli tullut - mutta palvelijat, jotka veden olivat ammentaneet, tiesivät sen - kutsui edesikäypä yljän
10. ja sanoi hänelle: "Jokainen panee ensin esille hyvän viinin ja sitten, kun juopuvat, huonomman. Sinä olet säästänyt hyvän viinin tähän asti."
11. Tämän ensimmäisen tunnustekonsa Jeesus teki Galilean Kaanassa ja ilmoitti kirkkautensa; ja hänen opetuslapsensa uskoivat häneen.

# *Orientalismit*

---

## Johannes 4:1-5

1. Kun nyt Herra sai tietää fariseusten kuulleen, että Jeesus teki opetuslapsiksi ja kastoi useampia kuin Johannes
2. - vaikka Jeesus ei itse kastanut, vaan hänen opetuslapsensa –
3. jätti hän Juudean ja meni taas Galileaan.
4. Mutta hänen oli kuljettava Samarian kautta.
5. Niin hän tuli Sykar nimiseen Samarian kaupunkiin, joka on lähellä sitä maa-aluetta, minkä Jaakob oli antanut pojalleen Joosefille.



# Samarialaiset

- Israelin kuningaskunnan häviön jälkeen alueella tapahtui merkittäviä muutoksia. Paitsi että siitä tuli Samaria-niminen Assyrian maakunta, sieltä vietiin yläluokka pakkosiirtolaisiksi ja tuotiin tilalle siirtolaisia valtakunnan muista osista. Uudet siirtolaiset alkoivat pian sulautua maakunnan kantaväestöön. Uskonnonkin he omaksuivat siltä. Aluksi he palvelivat omia jumaliaan, sitten myös Jahvea, ja lopuksi luopuivat entisten jumalten palvonnasta, [2 Kun. 17: 24-41](#).
- Kun Israel ja Juuda olivat jo vuosisatoja huonosti tulleet toimeen toistensa kanssa, ei ollut ihme, että Samarian ja Juudan välit eivät kuningaskuntien hävittyäkään olleet sydämelliset. Juudan pakkosiirtolaisten palattua Jerusalemiin alettiin jälleenrakentaa temppeliä. Samarialaiset halusivat ottaa osaa työhön, mutta ainoana tosi Israelina itseään pitävät Juudan asukkaat eivät sitä sallineet, [Esra 4: 1-6](#). Kun Jerusalemin muureja ryhdyttiin pystyttämään, samarialaiset tarttuivat toimeen estääkseen työn, [Esra 4: 7-24](#). Vihamielisyys lienee huipentunut Nehemian murha-aikeeseen, [Neh. 4, 6: 1-14](#).
- Merkiksi lopullisesta pesäerosta samarialaiset rakensivat Garisiminvuorelle oman temppelin. Rakentamisen ajankohdasta ei ole tietoa. Josefus kertoo tämän tapahtuneen Aleksanteri Suuren aikana, mutta tällä kohden hänen tietolähteensä vaikuttavat epävarmoilta. Toistaiseksi on tyydyttävä 4.-3. vuosisadan eKr. välisiin arvioihin. Antiokos Epifaneen vainotessa juutalaisia samarialaiset sanoutuivat irti juutalaisuudesta. Makkabilaissodissa he asettuivat syyrialaisien puolelle. Siksi Johannes Hyrkanos hyökkäsi Samariaan 127 eKr., ja kaksi vuosikymmentä myöhemmin hän hävitti samarialaisten temppelin.
- Josefus kertoo samarialaisten monin tavoin tehneen kiusaa juutalaisille. Vuosien 6-9 vaiheilla jKr. joukko heitä tunkeutui Jerusalemin temppeliin ja häpäisi sen sirottelemalla sinne luita. Galileasta pääsiäisjuhlille tulevien oli parasta kiertää Samaria, koska he saattoivat siellä joutua ikävyyksiin.
- Jeesus osoitti ennakkoluulottomuutensa tekemällä samarialaisesta lähimmäisenrakkautta kuvaavan kertomuksensa päähenkilön, [Luuk. 10: 29-37](#), kulkemalla Samarian läpi, [Luuk. 9: 52-56](#), ja keskustelemalla samarialaisen naisen kanssa, [Joh. 4: 1-42](#); vrt. [Joh. 8: 48](#).
- Samarialaisten ja juutalaisten suurimman opillisen eron ilmaisee Talmud näin: "Milloin tulemme hyväksymään heidät? Kun he kieltävät pitäytymästä Garisimin pyhyyteen ja tunnustavat Jerusalemin sekä kuolleiden ylösnousemuksen." Samarialaisten johtajana on ylipappi, jonka sanotaan polveutuvan Sadokista. He hyväksyvät Mooseksen ainoaksi profeetaksi, ja siksi heidän Raamattunsa käsittää vain Pentateukin eli Mooseksen kirjat.

# *Orientalismit*

---

Johannes 4:6-14

6. Ja siellä oli Jaakobin lähde. Kun nyt Jeesus oli matkasta väsynyt, istui hän lähteen reunalle. Ja oli noin kuudes hetki.

7. Niin tuli eräs Samarian nainen ammentamaan vettä. Jeesus sanoi hänelle: "Anna minulle juoda".

8. Sillä hänen opetuslapsensa olivat lähteneet kaupunkiin ruokaa ostamaan.

9. Niin Samarian nainen sanoi hänelle: "Kuinka sinä, joka olet juutalainen, pyydät juotavaa minulta, samarialaiselta naiselta?" Sillä juutalaiset eivät seurustele samarialaisten kanssa.

10. Jeesus vastasi ja sanoi hänelle: "Jos sinä tietäisit Jumalan lahjan, ja kuka se on, joka sinulle sanoo: 'Anna minulle juoda', niin sinä pyytäisit häneltä, ja hän antaisi sinulle elävää vettä."

11. Nainen sanoi hänelle: "Herra, eipä sinulla ole ammennusastiaa, ja kaivo on syvä; mistä sinulla sitten on se elävä vesi?"

12. Et kai sinä ole suurempi kuin meidän isämme Jaakob, joka antoi meille tämän kaivon ja joi siitä, hän itse sekä hänen poikansa ja karjansa?"

13. Jeesus vastasi ja sanoi hänelle: "Jokainen, joka juo tätä vettä, janoaa jälleen,

14. mutta joka juo sitä vettä, jota minä hänelle annan, se ei ikinä janoa; vaan se vesi, jonka minä hänelle annan, tulee hänessä sen veden lähteeksi, joka kumpuaa iankaikkiseen elämään".

# *Orientalismit*

---

Johannes 4:15-24

15. Nainen sanoi hänelle: "Herra, anna minulle sitä vettä, ettei minun tulisi jano eikä minun tarvitsisi käydä täällä ammentamassa".

16. Jeesus sanoi hänelle: "Mene, kutsu miehesi ja tule tänne".

17. Nainen vastasi ja sanoi: "Ei minulla ole miestä". Jeesus sanoi hänelle: "Oikein sinä sanoit: 'Ei minulla ole miestä',

18. sillä viisi miestä sinulla on ollut, ja se, joka sinulla nyt on, ei ole sinun miehesi; siinä sanoit totuuden."

19. Nainen sanoi hänelle: "Herra, minä näen, että sinä olet profeetta.

20. Meidän isämme ovat kumartaen rukoilleet tällä vuorella; ja te sanotte, että Jerusalemissa on se paikka, jossa tulee kumartaen rukoilla."

21. Jeesus sanoi hänelle: "Vaimo, usko minua! Tulee aika, jolloin ette rukoile Isää tällä vuorella ettekä Jerusalemissa.

22. Te kumarratte sitä, mitä ette tunne; me kumarramme sitä, minkä me tunnemme. Sillä pelastus on juutalaisista.

23. Mutta tulee aika ja on jo, jolloin totiset rukoilijat rukoilevat Isää hengessä ja totuudessa; sillä senkaltaisia rukoilijoita myös Isä tahtoo.

24. Jumala on Henki; ja jotka häntä rukoilevat, niiden tulee rukoilla hengessä ja totuudessa."

# *Orientalismit*

---

Johannes 4:25-33

25. Nainen sanoi hänelle: "Minä tiedän, että Messias on tuleva, hän, jota sanotaan Kristukseksi; kun hän tulee, ilmoittaa hän meille kaikki".

26. Jeesus sanoi hänelle: "Minä olen se, minä, joka puhun sinun kanssasi".

27. Samassa hänen opetuslapsensa tulivat; ja he ihmettelivät, että hän puhui naisen kanssa. Kuitenkaan ei kukaan sanonut: "Mitä pyydät?" tai: "Mitä puhelet hänen kanssaan?"

28. Niin nainen jätti vesiastiansa ja meni kaupunkiin ja sanoi ihmisille:

29. "Tulkaa katsomaan miestä, joka on sanonut minulle kaikki, mitä minä olen tehnyt. Eihän se vain liene Kristus?"

30. Niin he lähtivät kaupungista ja menivät hänen luoksensa.

31. Sillävälin opetuslapset pyysivät häntä sanoen: "Rabbi, syö!"

32. Mutta hän sanoi heille: "Minulla on syötävänä ruokaa, josta te ette tiedä".

33. Niin opetuslapset sanoivat keskenään: "Lieneekö joku tuonut hänelle syötävää?"

# *Orientalismit*

---

Johannes 4:3

34. Jeesus sanoi heille: "Minun ruokani on se, että minä teen lähettäjäni tahdon ja täytän hänen tekonsa.

35. Ettekö sano: 'Vielä on neljä kuukautta, niin elonleikkuu joutuu'? Katso, minä sanon teille: nostakaa silmänne ja katselkaa vainioita, kuinka ne ovat valjenneet leikattaviksi.

36. Jo nyt saa leikkaaja palkan ja kokoaa hedelmää iankaikkiseen elämään, että kylväjä ja leikkaaja saisivat yhdessä iloita.

37. Sillä tässä on se sana tosi, että toinen on kylväjä, ja leikkaaja toinen.

38. Minä olen lähettänyt teidät leikkaamaan sitä, josta te ette ole vaivaa nähneet; toiset ovat vaivan nähneet, ja te olette päässeet heidän vaivansa hedelmille."

39. Ja monet samarialaiset siitä kaupungista uskoivat häneen naisen puheen tähden, kun tämä todisti: "Hän on sanonut minulle kaikki, mitä minä olen tehnyt".

40. Kun nyt samarialaiset tulivat hänen luoksensa, pyysivät he häntä viipymään heidän luonaan; ja hän viipyi siellä kaksi päivää.

41. Ja vielä paljoa useammat uskoivat hänen sanansa tähden,

42. ja he sanoivat naiselle: "Emme enää usko sinun puheesi tähden, sillä me itse olemme kuulleet ja tiedämme, että tämä totisesti on maailman Vapahtaja".

*Muita  
tärkeitä  
periaatteita  
Sanan  
ymmärtä-  
miseksi*

---

- Kirjailijan etuoikeus, mm. kronologisuus
- Orientalismit – itämaiset tavat
- Asiayhteys
- Muut samaa asiaa käsittelevät paikat
- Kielikuvat
- Sanojen merkitys, esim. "sääli" tai "harrastus"
- Käsikirjoitusten väliset erot

*20. Ja tietäkää ennen kaikkea se, ettei yksikään  
Raamatun profetia ole kenenkään omin neuvoihin  
selitettävissä;*

*21. sillä ei koskaan ole mitään profetiaa tuotu  
esiin ihmisen tahdosta, vaan Pyhän Hengen  
johtamina ihmiset ovat puhuneet sen, minkä  
saivat Jumalalta.*

*2 Piet. 1:20,21*

---